

Wychodzą we **Wtorek, Czwartek i Sobotę**. We Lwowie prenumerata roczna **6 Złr.** półr. **3 Złr.** kwartal. **1 Złr. 30 kr.** miesięczna **40 kr. m. k.** W kraju z przesyłką pocztową rocznie **8 Złr.** — półrocznie **4 Złr.** — kwartalnie **2 Złr. m. k.** Ryciny mąd kwartal. **1 Zł. 20 kr.**

# NOWINY

Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą od wiersza piśmem. petyt w przedziałach za jednorazowe umieszczenie po **3 kr.** za następ. po **1 1/2 kr.** izadopłatę **10 kr.** step. zakazdorazowe umieszczenie Biuro ekspedycji w księgarni **H. W. Kallenbacha**

## U C Z O N Y.

### Obrazek fantastyczny,

przez

*Jana Zachariasiewicza.*

XIII.

### POJEDYNEK.

(Ciąg dalszy.)

Ciemno i straszno było na dworze. Rozhukane fale strumienia były o skały brzegów, a łomot galezi i szum wichru rozlegał się przeraźliwie po lesie. Zdawało się pocie, że słyszy śmiech piekła, że wśród gromów i wicherów słyszy głosy wołające: Cieszymy się, cieszymy, będzie nam jeden bluźnierca więcej, który oplwa świat, co go Bóg stworzył!...

Robert stanął nad brzegiem strumienia.

Z każdą chwilą rosły jego fale, a spadające z gór bałwany rozlewały się coraz szerzej poza brzegi skaliste.

Na drugim brzegu strumienia stał budynek piętrowy. Okna jego były jasno oświecone.

Robert spojrzał na duże, szklane drzwi od balkonu i widział jak po jego szybach migwały się cienie par tańczących, rysowały się grupy tu i owdzie rozrzuconych gości. Pojedyncze tony muzyki dolatywały do jego ucha jak owe okruciny i kości, które leżącemu przed bramą bogacza Łazarzowi przynosiły psy i u nóg mu składały. Spojrzał w okno jej budoaru, i zdawało mu się, że widzi dwie twarze poutnie do siebie zbliżone, czarne i złowieszcze, przyklejone na powierzchni jedwabnej zasłony jak sylwetki z czarnego papieru... i widział jak te twarze zbliżają się coraz poufniej, aż w końcu zlały się w jedną bryłę bezkształtną, jak się zlewają dwie plamy atramentu... Pociemniało mu przed oczami, a z pod stóp jego oderwał się kawał brzegu i z szumem na dno strumienia się stoczył.

Stojącemu przed oknem brzmiącego weselem salonu, zdawało się w jego odosobnieniu, że jest wyrzutkiem społeczeństwa, że jest niegodnym ukazania się pośród tych, którzy się tam zgromadzili, aby wesoło czas przepędzić, podczas gdy on na wietrze i słocie stoi, by tylko ujrzyć po szybach okien przemyskający cień! A w czym rękę przemyska ona w szalonym pedzie tę samą przestrzeń salonu, którą on widział próżną i pępną, bo świąteczne jej lica to nie dla niego!... O jakżeby życzył sobie ujrzyć ją w całym

blasku świetnego jej ubioru, te lica ożywione szkarłatem, oko tryskające promieniem szczęścia, tę postać udatną, łamiącą się z wdziękiem jak białolistna thea przy zwijaniu ją w bukiet kwiatów rozkosznych... O jakżeby chciał słyszeć ten głos, któremu nie niebyło podobnego na świecie, zachwycić choć kilka odcieni tego dźwięku, który najmilszą dla jego serca był harmonią... O nie, tego dźwięku niepragnął on dzisiaj szczerze zasłyszeć. a jeśli miał podobną żądze, to wynikała ona z duszy chorej i rozdrażnionej, jak z popsutej krwi wynikają zachcenia, skutkiem swoim choremu szkodliwe.

Dopiero teraz poczęło mu się wyjaśniać, w jakim stosunku stała cała jego osoba do zamożnej rodziny. Miał on wprawdzie jej życzliwość, przychyłność a nawet i szacunek, ale przy słabym blasku bijącego z okien światła rozpoznał, że to była moneta papierowa. Dopiero teraz przyszło mu do głowy, że Julia tylko godzinę dziennie z nim przepędzała, a resztę czasu mogła poświęcić rozrywkom, zabawom, wizytom... i że przy każdej z tych okoliczności mogła kogoś widzieć i poznać, być widzianą i poznana!

Stojąc w błocie i w deszczu, a patrząc na błyszczące światłem okna i słysząc wymykające się ztamtąd głosy wesołej drużyny, przyszło mu poraz pierwszy na myśl, że jakkolwiek przyjmowano go w tym domu z wielką uprzejmością, zapraszano go często na wieczór w koło rodzinne, jednak w tem kole familijnem był on jedynym gościem, a chociaż w takim razie czuł się więcej niżeli kiedykolwiek szczęśliwym i zadowolonym, krytykujący jednak dzisiaj jego rozum zdarł z wszystkiego pozorną uludę, a w objęcie jego duszy rzucił szkielet zimny i nagi. Poznał że względy tego domu odnosiły się tylko do skarbów jego wiedzy i nauki, zdobytej ofiarą całego życia, a osoba jego była tylko ową formą pośredniczą, za pomocą której dobierano się do jego bogactw wewnętrznych. Widział się podobnym do owego kwiatka, z którym pieściła się pszczołka, pokąd z łona jego niewyssała ostatniej kropli słodczy, a potem pożegnała go wzrokiem pogardy i szyderstwa...

Julia otoczona blaskiem bogactwa i rodu, wydała mu się dumną panią, o której względy stara się młodzież pierwszych kraju rodzin. Dumna ta pani mogła mu z wysokości swojej zrzucić wejrzenie przyjaźni, wdzięczności, lecz samo to wejrzenie, było już całą jego trudów zapłatą. A on chciał w tem wejrzeniu widzieć poczynający się świat

uczucie nowych, jutrzeńkę szczęścia swego, które niegdyś miało w całym majestacie na błękit wypłynąć!... Dzisiaj jakoś trzeźwiej patrzył się na to. Uznał że marzenia jego były chore, że je wymarzył z odwróconą twarzą od świata, którego warunków nie znał i nieuwzględnił. Długi epizod życia jego wydał mu się dzisiaj długą chorobą, która siły jego stargała, czyniąc go w społeczeństwie nieuleczonym kaleką. Dzisiaj nie mógł pojąć jakim sposobem przez tak długi czas mógł żyć tak dziwaczne marzenia, które mu się dzisiaj wydały jak widma wyobraźni gorączkowej; dziwił się, jakim sposobem mógł w tej gorączce wytrwać tak długo bez pęknięcia i spopielenia tej skorupy wapiennej, która okrywała ognisko chorej jego duszy.

Znowu odleciał kawał brzegu z pod stóp jego, a fale strumienia podmywały mu nogi. Nie cofnął się wcale, nie dlatego, aby szukał śmierci; on niewiedział już między śmiercią a życiem żadnej granicy! W salonie rozpoczęto nowy taniec.

Huk fali, szum wichru, muzyka i śmiechy z salonu, wszystko to dolatywało do uszu poety i padało jak grad lodu w rozognioną duszę. Powoli przygasał płomień gorzący, marzenia poety zbladły i rozwiały się jak mgła jesienna, a co raz jaśniej, coraz zimniej występował przed jego okiem świat rzeczywisty, starzec zgrzybiały, wystrojony w szmaty przesądu i tradycji. Przed tym światem musiał on stanąć jak zrzucony z nieba anioł za grzech pychy, i z lodowatej jego dłoni przyjąć z pokorą wyrok nieodwołalny.

Co raz chłodniej było mu w sercu, co raz chłodniej rozpatrywał się po swoim życiu ubiegłym. W tem uczuł że jakieś straszne zimno wskrós go przeszło, uczuł gwałtowny ból w głowie, chwycił się za czoło, w oczach mu pociemniało. Melodja tańcu i głosy z salonu umilkły nagle, tem głośniejsze zahuczały wody, zaszumiał wicher.

Gdy Robert oczy otworzył, ujrzał się w chatce wieśniaka. Leżał na słomie, a odzież jego suszyła się przy roznieconem ognisku. W chatce siedziała stara niewiasta i odmawiała pacierze.

Robert zażądał wody. Niewiasta wzięła dzbanek, przegnała go i podała Robertowi.

— Dla czego żegnasz kobieto? zapytał się.

— O bo na złego ducha trzeba krzyża pańskiego, odpowiedziała staruszka.

— A gdzie to jest ten zły duch?

— O panie, zły duch w ludziach mieszka, i prowadzi do grzechu!

Skrzywił się Robert na te słowa prostoty.

— O panowie krzywią się dzisiaj na wszystko, przemówiła z gniewem staruszka, i w nic nie ufają, to też często karze ich Bóg za grzech pychy i niewiary, a zamiast anioła stróża wodzi ich zły duch po bagnach i przepaściach.

Robert umilkł, bo zdawało mu się, że i jego wiódł zły duch po bezdrożach życia i karmił ducha mrzonką i ułudą, aby go tem łatwiej rzucić w przepaść śmierci wiekuistej!

Odwrocił od ogniska twarz, po której kilka łez spłynęło. Jakaś ciężka zmora przygniotła mu piersi, i niedozwoliła zaczerpnąć powietrza. Ciało jego zziębło, serce bić ustało. Przed źrenicą ducha roztoczył się cały obraz jego życia.

Wszystkie myśli i uczucia, które miał przed chwilą stały przed nim w nowej sile i zdawało mu się zbyt jasno, że całe jego życie poszło krzywo, chociaż on go sam nie skrzywił. Że nie znał świata i jego warunków koniecznych, nie było to jego winą, ale winą tego świata, który go nie przyjął, tylko zostawił na ustroniu, w bezludnej ostoi, gdzie karmiąc ducha czystą teorią nie przyswoił sobie rzeczywistego na rzeczy poglądu.

Jakaś nowa chłodna atmosfera otoczyła go, a błędy jego życia i zboczenia wyobraźni wystąpiły tem jaśniej i tem wyraźniej. Zdawało mu się, że płakał jak grzesznik za grzechy popełnione, ale czuł oraz że niema czasu do poprawy, ani do zadosyćczynienia. Płakał jak zbrodniarz którego w zbrodni zaskoczył sąd boski i nie dał mu czasu do poprawy!... A Julia uśmiechała się wesoło jak zawsze, i bawiła się jak zawsze, a gdy do niego z uśmiechem się zwróciła, był to uśmiech ironii i szyderstwa.

Było już dobrze z rana, gdy się Robert przebudził. W chacie wieśniaka było gwaro i ludno, jakaś młoda niewiasta warzyła jeść, trzech wieśniaków suszyło przy ogniu odzież przemokłą, a staruszka szeptała w kącie pacierze. Rozmawiano o nocy burzliwej, o spustoszeniu wód, o nieszczęściu swoim i sąsiada, lecz rozmawiano z chrześcijańskim poddaniem się woli Boga, i dziękowano mu, że się na tem skończyło.

Gdy się Robert o wypadki nocy dzisiejszej zapytał, opowiedziano mu je krótko i zwięźle z tem zakończeniem, że wszystko to mogło się być stać inaczej, ale ręka miłosiernego Boga odwróciła groźne nieszczęście. Robert dziwił się nad potęgą tego błogosławnego uczucia religijnego, a gdy je z całą swoją nauką porównał, ujrzał ją drobną i nieznaczną, jak ziarno maku, jak atom mgły jesienniej.

Później dowiedział się o własnej swojej przygodzie, a gdy wychodząc z chatki pocziwemu gospodarzowi coś do ręki wsuwał, zawołał tenże:

— Niechże mnie Bóg broni, abym za to brał pieniądze. Woda uszkodziła mnie tej nocy wiele pola, ale za to wyrzuciła na łąkę taką sosnę, jakiej jeszcze nigdy w lesie nie ścinałem! Pomyslałem sobie: to Bóg mi posłał za to, żem tego pana z wody wyciągnął.

Robert uznał za rzecz słuszną, nie wynagradzać tam, gdzie sam Bóg wynagradza.

Uściskawszy rękę wieśniakowi, puścił się drogą do zakładu.

Dzień był pogodny, a na drodze widział mnóstwo idących do zakładu wieśniaków, z różnemi rzeczami do sprzedaży. Po wczorajszej słońcu jaśniało niebo daleko miłszym błękitem, niżeli w dnie zwyczajne. Ranne powietrze owiało jego twarz rozognioną i zdawało się tchnąć w jego serce jakieś zimno przyjemne i pożądane. Uczuł się zdrowszym na ciele i na duszy, a otaczające go przedmioty przybrały dzisiaj jakieś dziwne, niewidziane dotąd barwy. We wszystkim co widział, była harmonia i spokój, wszystko odpowiadało swemu przeznaczeniu i było na swoim miejscu. Wesołe chłopaki od zakładowych rzemieślników, nucąc lub gwizdząc wesołą piosnkę, otwierali okna od warsztatów, i szli z takim zadowoleniem do całodziennej pracy, z jakim ubiera się dama na bal wieczorny. W ich twarzach pełnych i czerstwych, widział zdrowie i siłę, w ich oku nie ślikało się żadne na pół złamane marzenie, jak świecąca skorupa stłuczonego, drogiego naczynia.

Kupcy otwierali sklepy, a w każdej twarzy był spokój i nadzieja zysku pewnego w dniu dzisiejszym; jutro było im obcem.

Dziwnie malowniczo grupowały się dzisiaj te ruchome postacie życia rzeczywistego, pełne swobodnego ruchu i zgodnej harmonii, a ujęte w ramy lasów zielonych i błękitnego nieba przedstawiały zachwycający obraz zewnętrznego świata. Nic tam nie było na daremnie, wszystko wypełniało swoje miejsce a zadowolone swym stanowiskiem, lub w pokorze wyższym posłuszne wyrokom, nie pytało się bynajmniej: dla czego?

On sam jeden, z twarzą wybladłą, z sercem scho-rzałem, z głową opchaną suchemi teorjami, wyglądał na tym precudnym obrazie, jak duża, szkaradna plama, która wpiła się jak jad gryzący w piękny jego koloryt.... Zdawało mu się, że na tym pięknym, bożym świecie chodzi jak upiór nocny i trwoży swoją postacią niezwykłą!

Niegdyś pogardził on tym światem rzeczywistym, uderzył nogą jak bryłę zawadzającej mu ziemi, a dzisiaj zemścił się nad nim ten świat wzgardzony, i spokojnie pastwił się nad nim w jego mękach śmiertelnych. Oddaliwszy się od społeczeństwa i rzeczywistości, musiał on napowrót do nich powrócić, ale z skrzydłami opalonemi w ogniu słońca, spadł z krainy mrzonki i teorii na ziemię, nie znając jej mowy.

Przy takich wrażeniach chwiejącym krokiem zdążył do wchodu na poddasze. Żadnej nowej myśli nie powziął, bo zdawało mu się, że dziwaczny jego dramat nie ma jeszcze końca!

Otworzywszy drzwi izdebki ujrzał nieznajomego, który siedział na krześle i dla przepędzenia czasu coś czytał! Na łóżku leżał Kazimierz śmiertelnie blady, i zdawał się zasypiać. Bielizna koło niego była krwią zbroczona.

— Właśnie czekam na pana, wstając z krzesła przemówił nieznajomy. Niechciej go tylko pan budzić, bo potrzebuje spoczynku. Jedno spojrzenie okazuje co zaszło; rana jednak nie jest zbyt niebezpieczną!

— Więc to on!... wyjęknął Robert, a lica jego okryły się śmiertelną bladością, to on!.. on!..

— Spodziewam się, że pan jako człowiek honoru, podjął znowu nieznajomy, nie zechcesz mego stanowiska zapoznać. Jestem lekarzem. Cała rzecz wymaga tajemnicy! Za chwilę przyjdę.

Sklonił się i odszedł.

Robert stanął jak posąg przed łóżkiem Kazimierza, załamał ręce, wszystko izdebki powietrze wciągnął w pierś swoją, zacisnął zsiniałe usta i nabiegł krwią cały. Zdawało się, że nawał cierpień i wrażeń rozdał pierś, nacisnął serce i je wyprężył do pęknięcia. Ale przecież nie pękło. Obfity źródło łez wytrysnął mu z oczu, a jakiś dziki, prze-rażający głos wyleciał z piersi, która nagle zapadła się jak wzdęty bałwan wodny.

Kazimierz otworzył oczy i wzrokiem przygasłym spojrzał na płaczącego.

— I tyś mnie zawiódł?... wyjęknął poeta z łkaniem a zakrywszy sobie oczy, padł w stojące koło łóżka krzesło.

— Czekalem na ciebie, przemówił słabym głosem Kazimierz, aby umierając mieć twoje przebaczenie!..

Chory wyciągnął bladą i obnażoną rękę, lecz Robert jej nie przyjął. Upadła jak martwa na łóżko.

— Mam więc za grób nieść gniew mego przyjaciela, którego zdradziłem nie wiedząc, któremu zamiast wdzięczności, wydarłem serce żywe!.. Jam jest twój Brutus, którego pieściłeś.

— Kazimierzowi zawołał tkliwszym głosem Robert, dla czego zabiłeś mnie podstępem?..

— Bóg świadkiem, że nie, a jeżeli się tak stało, temu przyczyna jest twoja tajemniczość.

— Toś nie wiedział, że Julię kochałem?

— Dopiero dzisiaj, przyszedłszy w nocy do domu po wyzwaniu mnie przez jakiegoś nieznajomego na pojedynek, obaczyłem na mojem stole papiery, a wziawszy je do ręki poznałem twoje pismo. Począłem czytać i poznałem, niestety, po niewczasie, że pokochałem tę, którą i ty kochasz.. Pożądany był dla mnie wtedy pojedynek, bo chciałem umierać. Nieszczęście moje dopełniło się, szukałem cię przez dzień i noc, ale na próżno. Dziś rano dotrzymałem słowa, i odniosłszy ranę, dzięki Bogu śmiertelną, Bóg pozwolił, że cię widzę i nie daję mi umierać bez twego przebaczenia. Jestem niewinny, a jeżeli zbłądziłem to za to umieram!..

Robert podniósł się z krzesła, a łamiąc ręce jakby w konwulsjach zaczął się po pokoju przechadzać.

Kurcz bólu ścigał i wykrzywił mu lice, oko gorza-

ło płomieniem piekła. Muszkuły rąk i twarzy wyprężyły się jak struny i zdawało się, że popękają lada chwila.

Tymczasem przyćmionym wzrokiem badał chory każdy ruch swego towarzysza, a na wybladłej twarzy wyrażała się widoczna ciekawość, w jaki sposób odezwie się rozpaczający.

— Więc kochasz Julię prawdziwie? zapytał się tenże po chwili stając przed łóżkiem.

— Kochałem ją całą duszą! odparł chory i położył rękę na ranie.

— Dla czego mówisz — kochałem?

— Życie moje jest dla mnie przeszłością!

— A Julia była ci wzajemną?

— Od pierwszego wejrzenia, zrobiła na mnie wrażenie niezatarte, bo to wrażenie odniosłem w chwili najwyższej mojej boleści. Szukałem ją i znalazłem, a odtąd chętnie rozmawiała ze mną.

— Powiedziałeś jej, że ją kochasz?

— Nie, nigdy, nie miałem na to odwagi.

Poeta począł znowu chodzić po pokoju, i zdawało się, że gotuje wyrok dla chorego. Stał przed oknem, i spojrzał na świat, gdzieś daleko — aż nad brzegi Peltwi. Tam w dworku, na oknie widział stopy manuskryptów swoich, gnijących w wilgoci i pyłe. Roześmiał się dziko i zawołał: On nie miał odwagi... a ja! szalony!... gdzież moje skarby, tytuły, gdzież imię głośnie... marzenia moje, moja nieczłoność, moja sława, wszystko to butwieje tam w tych poszytach, a społeczność, a świat mnie nie zna... Nie, nie to szaleństwo.

Znowu przeszedł się kilka razy, zagryzł z bólu usta, jakby go wewnątrz palił ogień piekielny, i w słup postawionem oknem bez łyż i bez blasku, z okiem lunatyka, przystąpił do łóżka. Wyciągnął ku choremu rękę.

— Przebaczam ci Kazimierz!

— Więc umieram w spokoju!... zawołał chory, uściśnął rękę przyjaciela, a drugą ręką szarpnął za ranę i rozdarł zazwiązke, aż krew stumieniem wytrysła. A w piersi była rana. —

Z roskoszą złego demona wpatrzył się Robert w czerwony źródło krwi, który hojnie wybuchał z rany, z niepojętą jakąś przyjemnością śledził obumarłem okiem niknące w twarzy życie — aż nagle wzdrygnął się, wstrząsł, jakoby ze snu obudzony i z przeraźliwym krzykiem rzucił się na chorego. Obsypując go pieścizotami, tamował dłoń krew, która się gwałtem na wierzch wydobyła, i wołał słabego do życia, obiecując mu szczęście i rozkosz.

W tej chwili nadszedł lekarz, a widząc co się stało, pospieszył na ratunek. Podczas zatrudnienia lekarza stał Robert koło łóżka, a w oczach błyszczał mu jakiś dziwny, niewidziany dotąd ogień. Z twarzy jego odleciał nagle smutek, a w koło ust jeszcze zaciśnionych, począł igrać uśmiech wewnętrznego zadowolenia. Z czoła

zniknęły zmarszczki, a w pozostałym jednym zakroju osiadła jakaś myśl tajemnicza.

Powoli nabierała cała jego postać jakiegoś niezmiernego światła, a każda fibra nabrzmiała gorącym natchnieniem. Na licach jego migło czasem jakieś światło eteryczne, ciche i spokojne, jak błysk bez grzmotu, który zapowiada koniec burzy, a początek wychylającej się pogody. —

Gdy chory staraniem lekarza przytomność odzyskał, pochwycił go Robert za rękę i serdecznie uściśnął. —

Wziął kapelusz i wyszedł. — (C. d. n.)

## CÓRA PIASTÓW.

(Ciąg dalszy.)

Dowódzca zanku, Pelko siwobrody,

Z młodym Trojdenem puszcza się w zawody.

Wiek ich nie równa, ale dzielność równa;

Spotkać się z sobą pragną najgoręcej;

Dusza Trojdena ognistsza, gwałtowna,

Lecz Pelko w boju doświadczony więcej.

Zwarli się na pół żelaznemi ciałą —

Jeden drugiego nie zachwiał, nie zdążył.

Grzmotnęli w miecze, aż skry posypały —

Lecz żaden miecza w piersiach nie pogrzyźł.

Ciosy Trojdena piorunem ognistym

Z góry gwałtownym uderzają świstem;

Pelko jak granit, mchem siwym porosły,

Tępi pioruny na swem twardem łonie.

W oczach Trojdena całe piekło płonie;

U Pelki uśmiech bohaterski, wzniosły. —

Miecz, zda się, przyrósł do prawicy dziada,

Na każde cięcie cięciem odpowiada,

Po każdym ciosie znać że wprawna ręka,

Gniewem nie płonie, śmierci się nie lęka,

Życia niebacznie na sztych nie naraża.

Był to bój piękny — i Litwa i Lachy

Stanęli patrzeć co się zeń wywiąże.

Lach miał koleczugę, a Litewskie księżę

Pancerz ze Szwedzkiej wyszywany blachy.

Miecz u Litwina był gruby, miedziany,

Kuty po prostu w niemieckiem kowadło,

Zwijął się w rękach szybko i zajadle,

Rąbał koleczugę, lecz nie zadał rany.

A miecz u Pelki stalowy, Wenecki,

Dobrze hartowny i cienki jak wstęga,

Takt jego pewny, zamach nie zdradziecki,

Przekrawa pancerz, aż do ciała sięga,

A gdzie dosięże, to go ogniem pali,

Kraśny krwi sznurek wytryska z pod stali.

Lecz takie cięcia, to jak żądla pszczoły,  
Burzą do zemsty Litwina nad Lachem.  
Trojden zakipiał i silnym zamachem  
Strzaskał mu stalną przyłbicę na czole.  
Pełko się zachwiał i na odlew płatnie,  
Pancerz Trojdena ugiął się podatnie,  
Aż prysnął rzemień, co mu pancerz spinał,  
Ciężki napierśnik oderwał się z szyje.  
Już w rękach Lacha Wenecki puginał  
Miał się dopytać, kędy serce bije;  
Gdy mężny Trojden swe miedziane ostrze  
Wrąbał mu w czoło — padł Lacki wojwoda,  
Jak dąb spróchniały, gdy się gromom poda,  
Z trzaskiem po ziemi konary rozpostrze.  
Piers Lacha takty ostatnie dobija,  
A usta szepczą: Jezus i Maria...  
Skonał...

Litwini wszędy górę biorą;  
Lach pod ich stopy rzuca miecz z pokorą.  
Jeszcze krwią płynie podworzec zamkowy,  
Jeszcze gdzieniegdzie walka kipi żwawo;  
Leżą na ziemi okryte kurzawą  
Szczątki zbroicy i ludzkie tulowy;  
Dobija rannych Litewska siekiera,  
Jęk konających aż duszę rozdziera.  
Już Trojden z Lachów boleśnego jęku  
Może odgadnąć zupełną wygranę;  
Zamek bezbronny ujrawszy w swem ręku,  
Chce z niego zabrać łupy nie zabrane,  
Więc broń obejrzał, porozstawiał czaty  
I poszedł w dalsze zamkowe komnaty.

Po starych komnat kamiennej podłodzi  
Idzie, stukając miedzianym brzeszczotem,  
Wiedzie za sobą swoje chrobre wodze,  
A twarz zwycięzcy złana krwią i potem.  
Kibić ma smukłą — znać zaraz młodziana,  
A helm wysoki roboty nie lada,  
A kita strusia, wiatrami rozwiana,  
W pysznych zakrętach na szyję mu spada.  
Twarz ogorzała, lecz krasna a świeża,  
Brew lekkim marszem pysznie się najęża;  
A z pod brwi gęstej gdy spojrzeniem strzela,  
To mu i sokoł zda się niedostoi;  
Wzrokiem przeszywa pierś nieprzyjaciela,  
I czule serce niewinnej dziewczoi.  
Choć jest zwycięzcą wśród warowni Piasta,  
Szaleń wściekłości oko mu nie płonie;  
Zdobi was czarny Trojdenowe skronie,  
A czarna broda bujno mu porasta.  
Ręce nie zbrojne, krom lnianej odzieży,  
By tem swobodniej wymierzać zamachy;

Pancerz u piersi kolcami się jeży,  
A na ramionach ma skrzydełka z blachy.  
Dwie mu popregi idą przez ramiona:  
Na jednej trąba, którą hasło dawa,  
Na drugiej ostra, szeroka, jaskrawa  
Zwisa siekiera już krwią napojona,  
Krew na jej ostrzu jeszcze się rumieni,  
Spada kroplami na tafle kamieni.

Z głuchym łoskotem przeszli dwie komnaty;  
Tylko im echo na odpowiedź tętni.  
Tu stare Piasty dawniejszemi laty,  
Tu uctwowali wodzowie pamiętni,  
Tu zwykli i Konrad, zmordowany łowy,  
Uctować z pany, ze swemi starosty;  
Na grubych rogach wsparty stół dębowy,  
Dalej ławice, gdzie siada lud prosty;  
A dalej sfory przykute do ściany,  
Gdzie śpią ogary i łowcze brytany;  
A dalej komin, co w słotną pogodę  
Sowitym ogniem wybuchał po sali,  
Kędy siadają starcy siwobrode,  
A u ich kolan pacholkowie mali,  
Gdzie z piersi mężów wesołość wybucha,  
Gdzie miód i wino leje się w puhary.  
Dziś ta komnata i pusta i głucha,  
Ledwie rozmierzyć okiem jej obszary,  
Tylko tu goszczą od końca do końca  
Echo rozwlekłe i pasemka słońca  
U krat okiennych. Komin się nie węgli,  
Gwar pogadanki nie kipi wesoło.  
Litwini przeszli, spojrzeli wokół,  
Wreszcie do trzecich podwojów dosięgli.

(C. d. n.)

## JAK SIĘ U NAS ŻENIĄ.

Obrazek społeczny.

### III.

### WE LWOWIE.

(Ciąg dalszy.)

Tego samego jeszcze wieczora zdybał się ze Szpakowskim w kawiarni. Przywitali się oczywiście najserdeczniej, bo pan Felix potrzebował nóg i głowy Szpakowskiego, a Szpakowski miał potrzeby kieszeniowe, z którymi, jak wiemy, udawał się zwykle do przybywającej ze wsi znajomej sobie szlachty. Po przywitaniu zawiązała się między nimi ważna rozmowa:  
— I cóż Feluniu! zagadł Szpakowski patrząc przyja-

cielowi w oczy, by z nich i z twarzy odgadnąć stan jego kieszeniowy. Przyjechałeś próbować szczęścia dalej.

— Cóż robić? odrzekł Felix z gestem wymownie bohaterkim. Śmierć lub zwycięstwo! niema wyboru mój drogi. Albo posag, lub golizna!

— To prawdziwie szlacheckie przedsięwzięcie, godne ciebie; lecz jakże dalej zamýślasz kierować łódką swoją, i w którą uderzysz stronę?

— W stronę najpieniężniejszą oczywiście. Jak wiesz, posiadam prawdziwy klejnot w siostrze, która ma dwie wsie podolskie, niemając innego ciężaru, prócz najpokorniejszego w świecie starego męża, który szybkim do grobu postępuje krokiem, po drodze zasłanej kwiatami miłości małżeńskiej.

— A, mam zaszczyt znać panią Kopycińską.

— Owoż zacna ta niewiasta, mając dwie wsie, ma przez to samo mnóstwo znajomości, stosunków familijnych z wyższymi nawet domami szlacheckimi, bo musisz wiedzieć że Kopycińscy, jakkolwiek Kopycińscy....

— Są skoligaceni polskim i szlacheckim zwyczajem z całą szlachtą w koronie i Litwie, z dodatkiem Ukrainy, Wołynia i Poznańskiego. Lecz cóż z tego?...

— Pojmiesz więc mój drogi, że byłaby to już rzecz ostatnia, gdyby w całej Polsce w dawnych granicach nie dał się wynaleść choć jeden dla mnie posag. Ty wiesz przecie że te baby, zwłaszcza na polu swatania, jak zaczęła coś szeptać, a coś radzić, a jeszcze więcej kłamać, wykoncepują koniecznie jakieś stadło.

— Pozorne to wszystko rozumowania mój Felixie. Wedle mego zdania twój projekt jest bardzo piękny, ale nie praktyczny, podobny nieco do tych francuskich: „*palais d'Espagne*” wybudowanych zapewne za nasze summy neapolitańsko-hiszpańskie, które już od kilku wieków posiadamy de nomine. Pani Kopycińska nie ci nie pomoże, mimo dobrych zapewne chęci, mimo dwóch wiosek i swoich stosunków. Nasze bowiem szlachecianeczki mają daleko więcej niepraktycznych pstrokaczyn w głowie, niżeli praktycznych pieniędzy w tabularnej rzeczywistości, i więcej daleko grymasami dźwięcznego głosu, niżeli dźwięcznych dukatów.

— Jest w tem prawda co mówisz, lecz cóż mam robić? Ja muszę mieć posag, więc muszę się ożenić.

— Syllogizm niezwalczony! Posłuchaj więc rady mojej. Szlacheckie stosunki siostry twojej, i pogoń za posagiem szlacheckim zostaw na koniec; to już: *Ultimum remedium*, to już będzie twoje ostatnie: *va banque!* ostatnia stawka na tej loteryi konkuruwej. Bo jak raz wleziesz między te szlacheckie stosunki, i zaczniesz konkurować, a co broń Boże, pośliznie ci się noga, przepadłeś już na zawsze, jak myśz w ukropie. Sława odebranego harbuza rozchodzi ci się prędzej od żydowskiej pocztą, i przyczepia się do odpalonego konkurenta, jak ospa, jak garb, jak hańba! Har-

buz dla mężczyzny jest stokroć gorszym, jak stare panieństwo dla kobiet.

— Slicznie mówisz, lecz poradź co.

— Spróbuj więc z innej beczki zaczerpnąć nektaru małżeńskiego. Kopnij się pomiędzy mieszczanki. Do jakiej ślusarki, mydlarki, kotlarki albo kupcowej lub krawcównej. Zrzuć dewizę herbu twego, a przyjmij za godło: „*bürgerlich-romantisch!*”

— Ależ ja nie znam żadnej mieszczanki, i jeżeli harbuz szlachecki ma być hańbą, czemuż dopiero będzie harbuz mieszczański?...

— Co do wartości tych dwóch harbuzów powiem ci szczerze, taka jest różnica, jaka zachodzi między złamaniem nogi z angielskiego folbluta, i złamaniem jej z najgorszej żydowskiej szkapy. I tu i tam wiecznie będziesz *kulał*. To masz odpowiedź na jeden z twoich zarzutów. Co zaś do znajomości mam ich dosyć w klasie mieszczańskiej. Wyliczę ci cały a spory katalog prawdziwie dźwięcznych mieszczanek lwowskich.

Jakoż zaczął mu Szpakowski, znający na palcach tabulę miejską, wyliczać wszystkie majątniejsze mieszczanki, i używając do tego pewnego porządku topograficznego, przechodził ulica po ulicy, kamienica po kamienicy, wszystkie zakłady, warsztaty i tak zwane: „*pracownie*.” Wymienił nazwiska, stan majątkowy, ojców i matek pochodzenie, i narodowości, historyczność zarobionego majątku, córek wady i zalety, fizyczne ich wykształcenie z dodatkiem adnotacyi z kroniki skandalicznej wyczerpanych. Jednem słowem odbył najdoskonalszą rewję posagową.

— A teraz bądź zdrów, zakończył wreszcie swą przemowę. Pomyśl nad tem co mówiliśmy i zdecyduj się ostatecznie. Szlachecianki zostaw na ostatek, jeżeliby ci się nie udało po drodze przezemnie wskazanej zdobyć kamienicę i żonę kucharkę.

I rozeszli się.

Pan Felix nie w ciemnię bity, zreasumowawszy wszystko, co mu Szpakowski nagadał, przyznał mu zupełną słuszność, i postanowił cały karnawał exploatować w szlachetnym celu dostania się za pomocą grubej mieszczańskiej ręki, do grubszego klucza jakowejś kamienicy.

Karnawał już się był rozpoczął w całej swej ułudnej a niebezpiecznej świetności. Bo czy też kto się z państwa zastanowił nad tem, co to jest karnawał?

Karnawał to jest okrutnie duża, szeroka, długa i głęboka, niczem i nigdy nienasycona paszcza smoka, który od wszystkich innych z historii naturalnej znanych potworów tem się głównie różni, iż jedynym i wyłącznym jego pokarmem są *pieniądze*. Dawniej był on więcej wymyślnym i karmił się złotem lub srebrem, lecz za czasem o tyle się cywilizował i do okoliczności bieżących zastosował, że pożera nawet i papier, byleby ten był choć jakim takim przedstawicielem monetowej wartości.

Karnawał, osobliwie dla mężów, na których ma chrap wielki, stokroć jest straszniejszy od onego ś.p. smoka na Wawelu mieszkającego. My nieodrodni synowie Adama, jak on naukochańskiej Ewy, słuchajmy głosów naszych: Ewelinek, Henryjete, Filomenek i t. d. i jak on za pomocą powabnego węża musiał w kwaśne i niezdrowe ukąsić jabłko, tak i my powabnym karnawałem i powabniejszym jeszcze głosikiem najdroższej połowicy do: „*nad śgicie ukochanego wtenczas męża*“, z głębi serca wydobytym znęceniu, sięgamy do głębokiej, lecz pustej kieszeni, aby z niej wydobyć ostatni grosz na potrzeby karnawałowe. Jeżeli zaś w kieszeni zupełnie są już pustki, udajemy się wedle przysłówia narodowego, w którym jak twierdzą chowa się mądrość narodu: „kiedy bieda to do żyda“. Wówczas dopiero głaszcze się go „*połączonemi siłami*“ z małżonką pod brodę a pochlebia się mu bez końca, aby tylko wytłumaczyć od niego grosz jaki. (C. d. n.)

### O widowiskach, dawanych przez krakowskich aktorów w Poznańskim i Prusiech.

Nie mogąc mówić wam o widowiskach w Krakowie, powiem przynajmniej o widowiskach, dawanych przez krakowskich aktorów w Poznańskim i Prusiech. Bawi w Poznańskim ciągle Pfeifer z swem towarzystwem, bo ciągle wie, jak najlepiej. W Czerwcu zrobił wielki interes przez czas jarmarku w Gnieźnie, a po powrocie z jarmarku do Poznania miał tak zapełnione widowiska, że publiczność zajmowała orkiestrę. W dniu 10 Czerwca wyjechał znowu do Gniezna, z kąd czynił wycieczki na trzy dni do *Wrześni* na jarmark, na cztery dni do *Trzemesznej* dla gimnazjum, i gimnazjum nie zawiodło kassy jego, bo nawet lepiej wyszedł, niż we *Wrześni*. Znow wrócił do *Gniezna*, tam publiczność pożegnała aktorów entuzjastycznie, przyjmując każdą sztukę wieńcami i kwiatami. Ztamtąd pojechali o pięć mil do *Srody* gdzie bawili, z powodzeniem cały tydzień, i znow koło 26 Czerwca przybyli do *Szremska* gdzie bawili dłużej, siedząc tu i w początkach lipca, a lubo szlachta wyjechała do Poznania na kontrakta, jednakże mała miejscina nie małe przyniosła dochody.

Repertoar teatralny zawsze ten sam: Okrężne, Szewc bankrut, Berek, Arystokraci, Ułan i Grenadyer i t. d. Z aktorów na placu ciągle panna *Radzińska*, niezmordowana kandydatka do wszystkiego, mimo lat i pory jesiennej grywająca i młode i stare zarówno bohaterki, faktycznie zarządzające trupą przy pomocy reżyssera *Zadnowskiego*. Najlepszy aktor a jedyny artysta w całej tej trupie *Królikowski Karol* potrzebuje lepszych sztuk do okazania pełni swego talentu, szkoda go między takimi miernościami. *Szturm* i *Janowski*, artyści stojący na równi obadwaj ze sobą i obadwaj bardzo nieudolni, grywają role kochanków. Brakuje *ocuskiej*, która porzuciwszy zacisze wiejskie ujechała do

Warszawy, *Szynglarska* zaś która podjęła jej rolę, nie podobą się publiczności, ani z zewnątrzności swej, ani z gry swej monotonnej.

Publiczność pruska i poznańska jestto prawdziwie złota, nieoceniona publiczność. Prawda że szlachta najwyższa rodowa S. D. lub R. i t. d. nie troszczy się bynajmniej o teatr polski i nieodwiedzają go, w czym zachodzi wprost odwrotny stosunek względem nas, bo u nas w Kongresowce, właśnie wyłącznie tak zwana magnateria wspiera niemal wyłącznie teatr, i dla niego ofiar żadnych nie oszczędza. W Poznańskim zaś teatr stoi ofiarami drobnej wyłącznie szlachty. Stan mieszczański ledwie kilka talarami kasę pomnoży i to tylko na sztuki takie jak *n. p.* Napoleon, a galerii nie znają tam wcale.

Przypatrzmy się bliżej temu prawdziwemu poświęceniu się drobnej szlachty dla utrzymania sceny narodowej. Uczymy obliczenie. Na każde widowisko zjeżdża szlachta z daleka z okolicy. Wydatki na bilety z rodziną kosztuje od 15 do 25 złr. Dzień w którym jada, zostaje zmarnowany dla gospodarstwa, ośm lub dziewięć koni do dwóch lub trzech bryczek i czworo ludzi gnają trzy lub cztery mile na teatr. Po teatrze dla tych ludzi i dla rodziny potrzeba płacić izby, kolację, dla koni stajnię i obrok. Wróć szlachta nazajutrz do domu i cały ten dzień ludzie i konie odpoczywają, a znow na trzeci dzień ta sama jazda do tegoż lub innego miasta na tejsze sztuki przedstawienie. Co tu na jeden raz kosztów, a co niewygód i kłopotów!

Jestże w tem sama chęć zabawy i ciekawość? Sądźmy, że coś więcej spoczywa w głębi serc tylu; uczucie narodowości rwie ich ku narodowej scenie. Zabawa powtarzana ciągle, jednostajnie, znudziła by wszystkich, gdyby nie grało uczucie w piersiach. Bo i jakże się tu bawić? Sam teatr przestrasza, bo bywa urządzany albo w stajence roznoszące odor, parnej, duszącej i przez oszczędność najgorzej oświetlonej, albo też w izbie jakiej, dobrej tylko na szopkę, gdzie nie tylko z widzów i artystów, ale i ze ścian kroplisty pot się leje.

Na wstępie ponieważ światła bywają rzadko wcześniej zapalone, wita widzów ciemność lub pomroka księżycowa, później rznie kapela wpół wsiowa, wpół niby kocia muzyka. — Za podniesieniem zasłony, widz musi wmawiać sobie, że widzi scenę a nie szopkę. — „Chłopi Arystokraci“, muszą znać uszanowanie i zdejmować kapelusze, bo inaczej pozrzucaliby niemi paludamenta. Scena odbywa się we wszystkich sztukach przy jednym stole i przy jednej dekoracji, — mniejsza o to, czy tam las, czy ogród, czy pałac, czy chałupa są potrzebne. — Szlachta widząc w każdym mieście jedne i te same sztuki, zjeżdża jednakże natłokiem, i przysłuchuje się z zajęciem krotofilii, która umie już na pamięć, bo ją wczoraj widziała w Trzemesznej a przedwczoraj w Gnieźnie i t. d. — i to z małemi tylko odmianami, bo aktorowie, grając machinalnie, bez prób

wypuszczają częstokroć tę, lub ową scenę, zaś sufler wypuszcza inną. — Sufler nadto, nie mając budy i tylko stojąc za kulisą, wie, że i tak aktor nie usłyszy go, dla tego nie robi sobie subiekty z poddawaniem wyrazów. — Oto macie najwierniejszy obraz wędrówek i stanu trupy krakowskiej, będącej zarazem obrazem każdej trupy prowincjonalnej.

Dla dania jeszcze wyobrażenia o zapale jaki obudza scena w tamtych stronach, podaje w zakończeniu jeszcze rys jeden. Dwaj młodzieńcy, nie mający osobliwego pojęcia o sztuce i o scenie, *Karłiński* i *Trelewski*, pisali anonim z Gniezna do Poznania wspólnie artykuły teatralne w których wyniosłszy pod niebiosą talent *Radzińskiej*, *Szynglarskiej* i *Ficzowskiego* (*sic*) potępili stanowczo resztę aktorów. — Publiczność za odczytaniem bezimiennych artykułów, podniosła formalny bunt przeciw nieznanym autorom. Odgrazano się im, srożono się, zbierano się po ulicach i restauracjach krzycząc i złorzeczając, a za zbliżeniem widowiskiem, cała publiczność przyjmowała potępionych niesłusznie aktorów, z takimi uniesieniami entuzjazmu, o jakich ledwie można mieć wyobrażenie. Niewczesny Recenzent, broniąc się przeciw oburzonej opinii, napisał te słowa w następnej swej krytyce teatralnej: Gdyby mury naszej starej katedry runęły, gdyby pół miasta się zapadło, nie byłoby takiego oburzenia się i krzyku, jakie wywołała niewinna recenzja, za którą mnie osądzono zdrajcą, godnym szubienicy.

### Rozmaitość.

\* Cholera, która w ostatnich czasach coraz słabiej się objawiała, z niedzieli na poniedziałek silniejsza była, osobliwie w niektórych zabudowaniach, jak w gmachu teatralnym, w domu Kreppa, w jednej kamienicy koło Panny Maryi po kilka ofiar wzięła. Podług urzędowych wykazów 29. lipca zachorowało 146 osób, a umarło 31. Na dniu 30. b. m. wydarzyło się 199 nowych wypadków cholery, a 76 wypadków śmierci. Ogółem od powstania zarazy zachorowało 2926, a umarło 1370.

\* Między wielu umarłymi padł ofiarą tej zarazy powszechnie

poważany i żalowany Wojciech Żerdziński, Doktor Medycyny, Magister Chirurgii, były rektor, i emeryt. professor tutejszego uniwersytetu w 76 roku życia. Śmierć jego takie wrażenie uczyniła na synie Romanie Żerdzińskim, urzędniku przy Buchhalterii, iż w kilka godzin zakończył również życie. Pogrzeb ojca i syna odbywał się razem.

\* Wczoraj pochowano proboszcza kościoła u Panny Maryi, księdza Janka. Tak był lubiony od parafian swych, iż ci z uczynionej na przedce składki wymurować mu kazali grób, i teraz zamówili pomnik. Ksiądz Waśniewski miał na grobie jego piękną przemowę.

\* Śród nieszczęścia jakie dotknęło nasze miasto, w całej świeżości okazuje się poświęcenie lekarzy. Na wspomnienie szczególne zasługuje, o ile do naszej wiadomości doszło, gorliwość Dra. Szretera, homeopaty, Webera, Skałkowskiego, Wereszczyńskiego, Rorera i Milereta. Bez różnicy, czy wezwani są do ubogiego, lub zamożnego, o każdej porze natychmiast spieszą z pomocą. Lecz jest niestety i kilku którzy pod rozmaitemi pozorami usuwają się od niesienia pomocy. Istotnie zasługują aby przy podobnym wypadku wymieniono ich nazwiska. Szczególniejszą niedogodnością jest brak fiaków. Rzadko kiedy można fiakra dostać.

**Przyjechali** od dnia 30. Lipca do 1. Sierpnia do Lwowa.

PP. Dobek Konstanty z Sarnik. Bobowski Konstanty z Tarnopola.

P. Mier Henryk hr. z Buska.

**Wyjechali** od dnia 30. Lipca do 1. Sierpnia ze Lwowa.

Jego Cesarz. Mość Karol Ludwik do Stryja. PP. Poniński Kallix ks. do Gajów. Borkowski Alex. hr. do Manasterzysk. Pelichowicz Klemens do Manasterzysk. Weber Józef do Rzeszowa.

PP. Głogowski Artur do Bojanca. Golejewski Karol hr. do Stryja. Czacki Alex. hr. do Krakowa.

**Kurs telegrafowany z Wiednia 1. b. m. o g. 2. popołud.**

Augsburg za 100 złr.	120 1/2	Pożyczka 5%	78
Hamburg za 100 tal. banco	87 1/2	Akcyje banku	969
London za 1 funt szterl.	11 40	Kolej północna	2030
Medyolan za 300 lirów	118 1/2	Obl. ind.	75 1/2
Paryż za 300 franków	140 1/2	Nowa pożyczka z loteryi	98 1/2
Agio duk. ces.	25	Pożyczka narodowa	82

Wczorajsz

**Kurs Lwowski**

Gotówką towarem.

	złr.	5 kr.	32	złr.	5 kr.	35
Dukat holenderski	5	34	5	37		
Dukat cesarski	9	34	9	38		
Półimperyal zł. rosyjski	1	51	1	52		
Rubel srebrny rosyjski	1	46	1	47		
Talar pruski	1	21	1	22		
Polski kurant i pięćdziesiątówka	93	10	93	30		
Galicyskie listy zastawne za 100 zł. bez kuponu	69	30	70	—		
Galicyskie obligacje indemnizacyjne bez kuponu	82	—	82	45		
5 proc. pożyczka narodowa						

We wszystkich księgarniach nabyć można:

## OBERON

Poemat romantyczny w dwunastu pieśniach.

Przekład z Wielanda

przez

Wiktora z Baworowa.

Lwów, 1853.

Cena 2 złr.

(1—3)

(142)



Do księgarni  
**H. W. KALLENBACHA**  
przybył świeży transport  
**GLOBUSÓW**

z najlepszej zagranicznej fabryki, zrobionych podług najdokładniejszych wyrachowań, z bussolami i kwadrantami w rozmaitej wielkości i po rozmaitych cenach, od 1 Złr. do 36 Złr. m. k.

Do dzisiejszego Numeru dołączony jest dodatek.

Wydawca i odpowiedzialny za redakcją: **H. W. Kallenbach.**


Z drukarni **E. Winlarza.**

(141. 1 — 3)

Nowości literackie

**W KSIĘGARNI KAROLA WILDA WE LWOWIE,**

w rynku na rogu ulicy dominikańskiej.

 Dzieła oznaczone \* można także pożyczać do czytania w wypożyczalni do tejże księgarni należącej. Abonament miesięczny kosztuje 1 złr. Na wies po 10 tomów na raz 3 złr.

\* **Alzog Jan. Historia powszechna kościoła. Z piątego wydania**  
przetłumaczona przez X. J. W. Sch. Pijara. Tłumaczenie przejrane, poprawione i uzupełnione przez X. St. Krasieńskiego, kanonika Wileńskiego. Tom I. z przedpłatą na 4 tomy, w Sze. Petersburg 1855. 9 Złr.

\* **Dziejopisowie krajowi. 4 tomy w 8ce z przedpłatą na 6 tomów**  
18 Złr. Tom I. i II. zawiera: W. J. Rudawskiego Historią Polski od śmierci Władysława IV. aż do pokoju Oliwskiego, czyli dzieje panowania Jana Kazimierza o 1648 do 1660 r. Tom III. zawiera: Jak. Sobieskiego Pamiętnik wojny Chocimskiej, i J. Dym. Solikowskiego Pamiętniki rzeczy polskich. Tom IV. zawiera Jędrzeja Maks. Fredry. Dzieje narodu Polskiego. — Leon. Goreckiego Opisanie wojny Iwona. — Jana Łasickiego O wtargnięciu Polaków na Wołoszczyznę.

\* **Kaczkowski Z. Wnuczęta. Powieść współczesna. 4 tomy**  
w Sze. Petersburg 1855. 10 złr.

\* **Kaczkowski Z. Gniazdo Nieczujów. Pierwsza wyprawa pana**  
Marcina. Kasztelanice Lubaczewscy. Powieści (Ostatniego z Nieczujów tom 6ty) w Sze. Petersburg 3 złr.

\* **Korzeniowski J. Scena na balu. Pojedynek. (Powieści i opo-**  
wiadania. Serya II.) w Sze. Wilno 1855. 2 złr. 24 kr.

**Pol Wincenty. Sejmik jenerał województwa ruskiego odpra-**  
wiony 1766 r. w Sądowej Wiśni. Sejmikowa tradycja JMC. pana B. Winnickiego. w Sze. ozdobnie oprawna. Petersburg 1855  
3 złr. 18 kr.

\* **Skarbczyk poezyi polskiej. Zawiera: poezye Bielowskiego,**  
Brodzińskiego, Gaszyńskiego, Hołowińskiego, Lenartowicza, Magnuszewskiego, Morawskiego, Odyńca, Pola, Siemińskiego, Słowackiego, Ujejskiego, Wasilewskiego, Witwickiego, Zaleskiego i innych w wyborze. 6 tomów z przedpłatą na 4 tomy w 12ce  
12 złr.

**Syrokomla W. Margier. Poemat z dziejów Litwy w 8ce Wilno**  
1855, 4 złr. 30 kr.

\* **Tripplin Dr. T. Pamiętniki lekarza Polaka, z wypadków za**  
granicą doznanych 6 tomów w Sze. Warszawa 1855 15 złr.

**W księgarni H. W. Kallenbacha we Lwowie są do nabycia:**

**Baxtera obrazy angielskie drukiem olejnym.**

<b>Zdjęcie z krzyża Pana Jezusa podług Rubensa, oprawione w ram-</b> kach 2 złr. 24 kr.	<b>Familia święta podług Rafaela, oprawiona w ramach 2 złr. 20 kr.</b>
<b>Chrystus Pan błogosławiąc chleb i wino, oprawione w ramach</b> 3 złr. 40 kr.	<b>Pan Jezus na krzyżu, oprawione w ramach 4 złr. 20 kr.</b>

# Nouveautés en Musique

chez

## H. W. KALLENBACH,

Libraire et Marchand de Musique à Leopold, Place du dicastère Nr. 41.

<b>Adler A.</b> La Capricieuse, Impromptu. op. 7. 1 fl.	<b>Lefébure-Wély,</b> Le nid de fauvettes. Caprice de genre. op. 83. 45 kr.
„ „ Danse Hongroise 1 fl.	<b>Listowski A.</b> Hetman polny. Spiew staro-żołnierski. 40 kr.
<b>Album</b> muzyczne, zawierające kompozycje: Dobrzyńskiego, Nowakowskiego, Meyerbeera, Belliniego, Masiniego, Münchheimera, Chojnackiego, Gungla i Reissigera 1 fl. 12 kr.	<b>Lubomirski K.</b> Pierwiosnek. Spiew 1 fl.
<b>Ascher J.</b> Mazurka de Traineaux. 1 fl.	„ „ La rosa e la croce. Romanza. op. 13. 40 kr.
„ „ Souvenir d'Enfance. op. 38. 54 kr.	„ „ Pieśń z Wieży. op. 15. 1 fl. 30 kr.
„ „ Un mot du coeur. Idylle op. 39 54 kr.	„ „ El sospeto. Poesia in dialetto Veneziano. op. 16. 1 fl. 10 kr.
„ „ Fanfare Militaire op. 40. 1 fl.	„ „ Gwiazdka. Poezya. op. 22. 40 kr.
„ „ L'clair, Mazurka originale op 42 54 kr.	„ „ Seguidilla et Romance. op. 27. 1 fl. 10 kr.
„ „ Prière. op. 41. 45 kr.	„ „ La partenza. Poesia. op. 28. 1 fl.
„ „ Bolero sur le Muletier de Tolède. op. 44. 1 fl.	„ „ 2gi Pochód kozacki. Spiew. op. 33. 1 fl.
<b>Bertini H.</b> Méthode complète et progressive de Piano 13 fl. 30 kr.	<b>Madejski M.</b> Przy krosienkach. Pieśń 18 kr.
<b>Beyer F.</b> Chants patriotiques Nr. 28. Partant pour la Syrie 18 kr.	<b>Meyer L.</b> Souvenir de Florence, Fantaisie. Polka op. 101. 1 fl. 12 kr.
„ „ Repertoire des jeunes pianistes op. 36 Nr. 44. Meyerbeer, L'etoile du Nord. 45 kr.	<b>Niemcewicz J. U.</b> Spiewy historyczne z muzyką. (Wydanie Adama Wojciecha Cybulskiego) in 4to. 5 fl.
„ „ Bouquet de melodies op. 42. Nr. 37 Meyerbeer, L'etoile du Nord. 1 fl.	<b>Nowakowski J.</b> Barcarola do spiewu 45 kr.
„ „ Roses des Alpes, op. 132. Nr. 1. Air Autrichien. Nr. 2. Air Styrien. Nr. 3. Air Tyrolien. chaque 45 kr.	<b>Ravina H.</b> Dernier Souvenir. Pensée poetique op. 31. 45 kr.
<b>Cramer H.</b> Potpourri Nr. 117. Verdi, Il Trovatore. 54 kr.	<b>Ruckgaber J.</b> Pensée. Romance sans paroles. op. 53. 30 kr.
„ „ Les larmes. Pensée caracteristique op. 115. 45 kr.	<b>Schulhoff J.</b> Souvenir de Kieff. Mazurka. op. 39. 1 fl.
<b>Godefroid F.</b> Les masques. Fête italienne op. 52. 1 fl.	<b>Strauss J.</b> Souvenir Polka op. 162. 20 kr.
„ „ 2de Sonate. op. 53. 1 fl. 48 kr.	„ „ Glossen. Walzer op. 163. 45 kr.
<b>Goria A.</b> Nocturne de Concert. op. 74. 54 kr.	„ „ Sirenen Walzer op. 164 45 kr.
„ „ Fête Moldave. Mazurka brillante p. Piano op. 75 45 kr.	„ „ Aurora Polka op. 165. 20 kr.
<b>Gutmann A.</b> Au Bord du Ruisseau. Melodie op. 17. 50 kr.	„ „ Handels-Elite-Quadrille op. 166. 30 kr.
<b>Heller S.</b> deux Tarantelles, op. 85 Nr. 1. 1 fl.	<b>Talexy A.</b> 3 Marches Turques op. 69. Nr. 1 Marche du Sultan. Nr. 2. Marche d' Omer Pascha. Nr. 3. Marche daniubienne. chaque 36 kr.
„ „ „ „ „ „ Nr. 2. 1 fl. 20 kr.	<b>Teichmann A.</b> Barcarolini. Chant. 24 kr.
<b>Herz H.</b> Illustration de l' Etoile du Nord. op. 178 1 fl. 30 kr.	„ „ Do kochanki. Spiew. 15 kr.
<b>Herzberg A.</b> Justine, Sophie. Deux Polka-Mazurkas. op. 39. 30 kr.	„ „ Do obrazu Matki Boskiej. Spiew. 30 kr.
<b>Hünter F.</b> Méthode de Piano. 5 fl. 24 kr.	„ „ Kwietnia róża. Spiewka. 24 kr.
<b>Kaplińska Z.</b> Wiosna i jesień. Spiew 15 kr.	„ „ Pożegnanie. Spiew. 18 kr.
<b>Kątski A.</b> Souvenir de Cracovie. Improvisation, op. 150. 1 fl.	„ „ Zdrowaś Marya! Spiew nabożny 24 kr.
<b>Kocipiński A.</b> Spiewy Sławińskie op. 9. Nr. 1. Spiewka 1 zlr.	<b>Voss Ch.</b> Extase. Grande Etude de genre. op. 184 1 fl. 10 kr.
Nr. 2, Duma o Hetmanie Kosińskim 1 fl. 30 kr.	„ „ Souvenir de Florence op. 185. 1 fl.
Nr. 3. Dumka 1 fl. 20 kr.	„ „ Sur l'eau, Couplets. op. 187. 1 fl. 20 kr.
„ „ Weneckie i polskie zapusty op. 10. 2 fl. 40 kr.	„ „ Lazarilla, Danse Andalouse op. 188. Nr. 1 1 fl. 20 kr.
<b>Kuhlau F.</b> 8 Rondeaux faciles, op. 41. Nr. 1. 2. chaque 1 fl.	<b>Wolff E.</b> 3me Scherzo, Allegro vivace op. 192. 1 fl. 12 kr.



## APTECZKI

### homeopatyczne

świeżo sprowadzone z Niemiec, zawierające 10 przeciwsrodków na cholere, są do nabycia

### w Aptece Mikolascha

przy ulicy szerokiej. Jedna apteczka wraz z książeczką: Wyjawienie sposobu leczenia cholery i uchronienia się przed nią, przez Marcelego Dłużniewskiego podług instrukcyi Dra. (138) Lutze itd. kosztuje 3 zlr. m. k. (2—3)

## ZEGAR ŚCIENNY

idący za jednym nakręceniem siedm miesięcy, dzieło umyślnie przez bardzo zręcznego zegarmistrza jako

### wzór mistrzostwa

dla siebie zrobione, jest po śmierci tegoż do sprzedania. Widzieć ten zegar można w księgarni H. W. Kallenbacha:

(140)

(2—3)

W handlu **Karola Schubutha** we Lwowie  
przy ulicy krakowskiej pod liczbą 50, dostać można:

Genthona  
**Likier**



c. k. uprzywil.  
**Badenśki.**

Ponieważ znakomite przymioty i skutki tego wyrobu ogólnie są znane i tenże przez szanowny fakultet medyczny wiedeński ze względu sanitarnego za **dobry** potwierdzony został, a przez chwalebne poświadczenie szanownej publiczności i c. k. wojskowości, **szczególne** zaś przez broszurę **Dra. Ludwika Dürra** o tymże likierze napisaną (a do każdej flaszki bezpłatnie się dodająca) powszechnie oznajomiony jest, przeto niepotrzeba nam wszelkiego samochwalstwa.

Cena: wielka flaszka 2 złr. m. k.  
mała „ 1 „ „ „

**Styryjski**

**SOK Z ZIOŁ**

dla cierpiących na piersi.

Sok ten potwierdził się dotąd jako skuteczny, *nawet według doświadczeń najstojniejszych lekarzy w Wiedniu i Gracu*, w sposób nadzwyczajnie pomyślny, mianowicie na *kaszel, influencję, katar, ból gardła i piersi*. Mnóstwo osób, które go dotąd używały, zapewniają że się im sok ten stał niezbędnym, oraz że wyłącznie środkowi temu zawdzięczają *ulgę i spokojne noce*.

Mając smak przyjemny, jest nie tylko dzieciom miły i pożyteczny, lecz także osobom sędziwym, chorowitym i cierpiącym na płuca potrzebny, mowcom publicznym i śpiewakom wielce pożądanym środkiem na przyćmienie głosu albo też chrypkę.

Dorośli zażywają według potrzeby, czy to we dnie czy w nocy, 4 lub 5 łyżek stołowych, niejaki czas przed lub po użyciu strawy; dzieciom daje się go w stosunku do ich wieku łyżeczkę do herbaty lub kawy.

Sok ten należy zawsze w miejscu chłodnem przechowywać. — Flaszki soku styryjskiego są ze szkła białego, ku wierzchu stożkowo się kończące i cynową kapsułką starannie zatkane, na których, równie jak i na flaszkach samych wyciśnięty napis: „*Apotheke zum Hirschen in Gratz*” (Apteka pod jeleniem w Gracu) i „*J. P. A.*”; zresztą opatrzone są etykietami, oraz podpisem producenta.

Cena jednej flaszki 1 złr. m. k.; mniej jak dwie flaszki nie przesyła się. Opakowanie dwóch lub czterech flaszek kosztuje 20 kr. m. k.

**J. Purgleitner,**

aptekarz, producent styryjskiego soku w Gracu.

**Wypróbowany**  
od kaszlu i na płuca skuteczny, pożywny

**PROSZEK.**

Szczęśliwe kuracje, których przez zapisywanie tego proszku dla jego wybornych i skutecznych własności najślaśniejsi weterynarze dokonali, zrobiły go najpierwszym środkiem od wszelakich słabości wszelkiego rodzaju zwierząt, a każdy gospodarz ma je zawsze prawie w zapasie.

Leczy się nim gruntownie wszystkie płucowe słabości bydła rogatego, dychawicę, kaszle i zapalenie płuc. — Przy odęciach, kółkach i zatkaniach, okazuje się bardzo skutecznym, zadawany w większych ilościach. Gdy zaraza wybuchnie, dawany ten proszek bydłu, ochrania go od zarażenia się.

W ogóle skutecznym jest bardzo dla wszystkich zwierząt ssących, poprawiając szybko mleko, tak iż masło w pół godziny zrobić można. Krowy dające złe mleko, już trzeciego dnia dają dobrą śmietanę. Służy do przeczyszczenia bydła przy ocielaniu, gdy na czczo i o godzinie 9. daje się bydłu po jednej lub dwie łyżki. Także dla nierogacizny jest skutecznym, również jak na żoły u koni. Wypróbowanym jest wreszcie środkiem do czyszczenia krwi i spędzenia wszystkich zarodków chorób z ciała. Daje się jedną lub dwie łyżki z chlebem lub w osypce; cielętom zaś po pół łyżce.

Mała paczka 30 kr. m. k.

(1—3)

Duża „ 1 złr. „ „

(L&L)

Osoba udzielająca nauki języków francuskiego, polskiego i niemieckiego podług najlepszej metody, tudzież historii, geografii, arytmetyki i religii, trudniącą się przytem od dłuższego czasu wychowaniem i kształceniem panienek, życzy sobie stosownej posady nauczycielskiej w porządnym domu obywatelskim. Dalszą wiadomość udziela z grzeczności księgarnia H. W. Kallenbacha.

(139)

(2—3)

W księgarni H. W. Kallenbacha we Lwowie dostać można:

**Dziejopisowie krajowi.**

Tom I—IV. w 8ce dużej, Petersburg 1855. zawierają:

**Rudawskiego W. J.** Historya polska od śmierci Władysława IV. aż do pokoju Oliwskiego.

**Jakoba Sobieskiego** pamiętnik wojny Chocimskiej.

**Jana Dymitra Solikowskiego** pamiętnik rzeczy polskich.

**Jędrz. Maks. Fredra**, dzieje narodu polskiego.

**Leon. Goreckiego** opisanie wojny lwona.

**Jana Lasickiego**, o wtargnięciu Polaków na Wołoszczyznę.

Przedpłata za 6 tomów

Całe dzieło składać się będzie ze 12 do 15 tomów. 18 złr.

**SKARB CZYK**

**POEZJI POLSKIEJ.**

Tom I—VI w 12ce Petersburg 1855. zawierają:

**Poezye** Brodzińskiego, Siemińskiego, Magnuszewskiego,

Witwickiego, Wasilewskiego i Bielowskiego.

Przedpłata za 12 tomów

12 złr.

**Podpisana**

(84. 16)

# REPREZENTACYA DLA GALICYI

ces. król. uprzywilejowanej Tryestyńskiej

## AZIENDA ASSICURATRICE

**WE LWOWIE**

zabezpiecza równie jak w jeszłym roku

## SZKODY NA ZIEMIOPŁODACH

**PRZEZ**

## GRADOBICIE

wyrażdżone,

bezpośrednio w biurze przy ulicy Pojezuickiej, naprzeciw hotelu angielskiego pod liczbą 175<sup>2</sup>/<sub>4</sub>,  
lub też przez agentów na prowincyi, na podstawie funduszu towarzystwa t. j.:

**Wypłacając zabezpieczonemu całkowitą szkodę zabezpieczoną.**

Ta sama Reprezentacya, jakoteż jej **Ajenci** na prowincyi udzielają **Żądającym** zabezpieczenia porzebne wyjaśnienia i blankiety do podań bezpłatnie.

Na listowne podania **Szanownych Stron** odpowiada **Reprezentacya** oznajmieniem premii, za której przesłaniem pod jej powyżej wyrażoną adresą udziela się zabezpieczenie od najbliższej 12tej godziny południowej po odebraniu przesłanej premii.

Listowne podania zawierać mają najprzód odpowiedź na następujące pytania w ogólności:

- 1) Nazwę miejsca, t. j. miasteczka lub wsi;
- 2) jak dawno zabezpieczenie Żądający w miejscu zamieszkały;
- 3) czyli można z pewnością podać, jak często wydarzały się w okręgu tego miejsca gradobicia, a przynajmniej, jak często w upłynionych ostatnich osmiu latach;
- 4) czyli sam poniósł w tymże miejscu szkodę;
- 5) czyli teraz mające się zabezpieczyć ziemiopłody nie zostały już gradobiciem, mrozami lub innym sposobem uszkodzone.

Co do kawałków pól w szczególności:

- 1) Nazwę kawałka pola, na którym zabezpieczyć się mający gatunek ziemiopłodu, o ile ta nazwa znana jest zamieszkałym w miejscu, i opis granic tego pola, tak, ażeby niezachodziła żadna wątpliwość co do innych pól lub kawałków. Mały planik piórem — pojedynczo zrobiony — może najlepiej zastąpić opis wiele czasu zabierający.
- 2) Ilość morgów i korey wysiewu z oznaczeniem gatunku ziemiopłodu.
- 3) Wartość pieniężną spodziewanego zbioru w monecie konwencyjnej i w liczbach kończących się na nule.

We Lwowie, w maju 1855.

**1szy Sekretarz:**

**Leon Ostrowski.**

**2gi Sekretarz:**

**Konstanty Wodecki.**